

MANUAL DE USUARIO / USER MANUAL

LECTOR DE CÓDIGOS DE BARRAS 1D/2D USB

P/N: COO-LCB2D-U01





ES: Manual de usuario	4
EN: User manual	6
FR: Manuel d'utilisation	8
PT: Manual do utilizador	10
IT: Manuale Utente	12
DE: Benutzerhandbuch	14
SETTINGS / CONFIGURACIONES	16

Lea atentamente este manual antes de empezar a utilizar este producto. CoolBox no se hace responsable de los problemas surgidos debido a la mala utilización del producto.

1. ESPECIFICACIONES:

- Tecnología: Sensor Plannar CMOS 640x480
- Compatibilidad códigos: 1D y 2D
- Interface: USB, Teclado virtual
- Modos de disparo: Manual / Autodetección
- Distancia de escaneo: 20 ~ 500 mm
- Velocidad de escaneo: 1/500 s
- Resistencia a caídas: Hasta 1.5 metros
- Compatibilidad: Windows, Mac OS, Android, Linux (drivers no requeridos)
- Indicadores: Luminoso / Sonoro
- Códigos soportados: Todos los 1D estándar y los 2D QR_CODE, PDF417, DATA MATRIX, Micro QR, Aztec, MicroPDF417, Maxicode, GS1 compuesto, Inverse barcode y GS1 Codebar

2. ÁNGULO DE LECTURA

- Apunte con el escáner al código que desee leer a una distancia entre 5-10cm.
- No mantener en un ángulo de 90° frente al código o el escáner no podrá leerlo.
- El láser debe cubrir el código a leer por completo o pueden surgir errores.

3. FUNCIONES

Para acceder a todas las ajustes de las funciones, ver las páginas al final de todos los idiomas.

4. RECICLAJE

Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de los usuarios domésticos dentro de los límites de la Unión Europea.



Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que el producto no debe eliminarse con los residuos domésticos. Sin embargo, si debe eliminar este tipo de residuos, es su responsabilidad llevarlos a un punto de recogida designado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. El reciclaje y la recogida selectiva de estos residuos en el momento de su eliminación ayudarán a conservar los recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente.

Para obtener más información sobre dónde puede depositar estos residuos para su reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de recogida de residuos domésticos o con el punto de venta donde adquirió este producto.

5. GARANTÍA

CoolBox garantiza que este producto está libre de defectos de fabricación y ofrece una garantía limitada de 3 años a partir de la fecha de compra. Por favor, guarde su factura o prueba de compra en un lugar seguro para presentarla junto con la garantía del producto. En caso de problemas con este artículo, por favor, póngase en contacto con el punto de venta donde lo compró, a través del cual obtendrá soporte de garantía dentro de los límites de tiempo indicados anteriormente.

Please read this manual carefully before starting to use this product. Cool-Box is not responsible for problems that arise due to the improper use of the product.

SPECIFICATIONS:

- Technology: Plannar CMOS 640x480 Sensor
- Code Compatibility: 1D and 2D
- Interface: USB, Virtual Keyboard
- Trigger Modes: Manual / Auto-detection
- Scanning Distance: 20 ~ 500 mm
- Scanning Speed: 1/500 s
- Drop Resistance: Up to 1.5 meters
- Compatibility: Windows, Mac OS, Android, Linux (no drivers required)
- Indicators: Light / Sound
- Supported Codes: All standard 1D and 2D codes, including QR_CODE, PDF417, DATA MATRIX, Micro QR, Aztec, MicroPDF417, Maxicode, GS1 Composite, Inverse barcode, and GS1 Codebar

READING ANGLE:

- Point the scanner at the code you want to read from a distance of 5-10cm.
- Do not hold the scanner at a 90° angle to the code, or the scanner won't be able to read it.
- Ensure that the laser completely covers the code to avoid errors.

FUNCTIONS:

To access all function settings, refer to the pages at the end of all languages.

RECYCLING:

Disposal of waste electrical and electronic equipment by household users within the European Union.



This symbol on the product or its packaging indicates that the product should not be disposed of with household waste. However, if you need to dispose of this type of waste, it is your responsibility to take it to a designated collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Recycling and selective collection of these wastes at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that recycling protects health and the environment. For more information on where to deposit these wastes for recycling, please contact your local city authorities, household waste collection service,

or the point of sale where you purchased this product.

WARRANTY:

CoolBox guarantees that this product is free from manufacturing defects and offers a limited 3-year warranty from the date of purchase. Please keep your invoice or proof of purchase in a safe place to present it along with the product warranty. In case of issues with this item, please contact the point of sale where you purchased it, through which you will receive warranty support within the time limits mentioned above."

Veillez lire attentivement ce manuel avant de commencer à utiliser ce produit. CoolBox ne peut être tenu responsable des problèmes résultant d'une utilisation incorrecte du produit.

SPÉCIFICATIONS :

Technologie : Capteur Planar CMOS 640x480
 Compatibilité des codes : 1D et 2D
 Interface : USB, Clavier virtuel
 Modes de déclenchement : Manuel / Auto-détection
 Distance de numérisation : 20 ~ 500 mm
 Vitesse de numérisation : 1/500 s
 Résistance aux chutes : Jusqu'à 1,5 mètre
 Compatibilité : Windows, Mac OS, Android, Linux (aucun pilote requis)
 Indicateurs : Lumière / Son
 Codes pris en charge : Tous les codes 1D standard et les codes 2D QR_CODE, PDF417, DATA MATRIX, Micro QR, Aztec, MicroPDF417, Maxicode, GS1 composite, code-barres inverse et code-barres GS1

ANGLE DE LECTURE :

Pointez le scanner sur le code que vous souhaitez lire à une distance de 5 à 10 cm.

Ne maintenez pas le scanner à un angle de 90° par rapport au code, sinon le scanner ne pourra pas le lire.

Assurez-vous que le laser couvre complètement le code pour éviter les erreurs.

FONCTIONS :

Pour accéder à tous les réglages des fonctions, consultez les pages à la fin de toutes les langues.

RECYCLAGE :

Élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques par les utilisateurs domestiques dans l'Union européenne.



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets domestiques. Cependant, si vous devez éliminer ce type de déchets, il vous incombe de les apporter à un point de collecte désigné pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Le

recyclage et la collecte sélective de ces déchets au moment de leur élimination contribueront à préserver les ressources naturelles et à garantir que le recyclage protège la santé et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'endroit où déposer ces déchets en vue de leur recyclage, veuillez contacter les autorités locales de votre ville, le service de collecte des déchets domestiques ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

GARANTIE :

CoolBox garantit que ce produit est exempt de défauts de fabrication et offre une garantie limitée de 3 ans à partir de la date d'achat. Veuillez conserver votre facture ou votre preuve d'achat dans un endroit sûr pour la présenter avec la garantie du produit. En cas de problèmes avec cet article, veuillez contacter le point de vente où vous l'avez acheté, par l'intermédiaire duquel vous obtenez un support de garantie dans les délais mentionnés ci-dessus.

Por favor, leia atentamente este manual antes de começar a usar este produto. A CoolBox não se responsabiliza por problemas decorrentes do uso inadequado do produto.

ESPECIFICAÇÕES:

- Tecnologia: Sensor Plannar CMOS 640x480
- Compatibilidade de códigos: 1D e 2D
- Interface: USB, Teclado Virtual
- Modos de disparo: Manual / Auto-detecção
- Distância de digitalização: 20 ~ 500 mm
- Velocidade de digitalização: 1/500 s
- Resistência a quedas: Até 1,5 metros
- Compatibilidade: Windows, Mac OS, Android, Linux (sem necessidade de drivers)
- Indicadores: Luz / Som
- Códigos suportados: Todos os códigos 1D padrão e os códigos 2D QR_CODE, PDF417, DATA MATRIX, Micro QR, Aztec, MicroPDF417, Maxicode, GS1 composto, código de barras invertido e GS1 Codebar

ÂNGULO DE LEITURA:

- Aponte o scanner para o código que deseja ler a uma distância de 5 a 10 cm.
- Não segure o scanner a um ângulo de 90° em relação ao código, ou o scanner não conseguirá lê-lo.
- Certifique-se de que o laser cubra completamente o código para evitar erros.

FUNÇÕES:

Para acessar todas as configurações de funções, consulte as páginas no final de todos os idiomas.

RECICLAGEM:

Descarte de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos por parte de usuários domésticos dentro da União Europeia.



Este símbolo no produto ou em sua embalagem indica que o produto não deve ser descartado com resíduos domésticos. No entanto, se você precisar descartar esse tipo de resíduo, é sua responsabilidade levá-lo a um ponto de coleta designado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos. A reciclagem e a coleta seletiva desses resíduos no momento do descarte ajudarão a preservar os recursos naturais e a garantir que a reciclagem pro-

teja a saúde e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde depositar esses resíduos para reciclagem, entre em contato com as autoridades locais de sua cidade, com o serviço de coleta de resíduos domésticos ou com o ponto de venda onde adquiriu este produto.

GARANTIA:

A CoolBox garante que este produto está isento de defeitos de fabricação e oferece uma garantia limitada de 3 anos a partir da data de compra. Guarde sua fatura ou comprovante de compra em local seguro para apresentá-lo juntamente com a garantia do produto. Em caso de problemas com este item, entre em contato com o ponto de venda onde o adquiriu, por meio do qual você receberá suporte de garantia dentro dos prazos mencionados acima.

Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di iniziare a utilizzare questo prodotto. CoolBox non è responsabile dei problemi che possono insorgere a causa di un uso improprio del prodotto.

SPECIFICHE:

- Tecnologia: Sensore Planar CMOS 640x480
- Compatibilità codici: 1D e 2D
- Interfaccia: USB, Tastiera virtuale
- Modalità di scatto: Manuale / Auto-rilevamento
- Distanza di scansione: 20 ~ 500 mm
- Velocità di scansione: 1/500 s
- Resistenza alle cadute: Fino a 1,5 metri
- Compatibilità: Windows, Mac OS, Android, Linux (nessun driver richiesto)
- Indicatori: Luce / Suono
- Codici supportati: Tutti i codici 1D standard e i codici 2D QR_CODE, PDF417, DATA MATRIX, Micro QR, Aztec, MicroPDF417, Maxicode, GS1 composito, codice a barre inverso e GS1 Codebar

ANGOLO DI LETTURA:

- Puntare lo scanner sul codice che si desidera leggere a una distanza di 5-10 cm.
- Non tenere lo scanner a un angolo di 90° rispetto al codice, altrimenti lo scanner non potrà leggerlo.
- Assicurarsi che il raggio laser copra completamente il codice per evitare errori.

FUNZIONI:

Per accedere a tutte le impostazioni delle funzioni, fare riferimento alle pagine alla fine di tutte le lingue.

RICICLAGGIO:

Smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche da parte degli utenti domestici all'interno dell'Unione Europea.



Questo simbolo sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Tuttavia, se è necessario smaltire questo tipo di rifiuti, è responsabilità dell'utente portarli presso un punto di raccolta designato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il riciclaggio e la raccolta selettiva di questi rifiuti al momento dello

smaltimento contribuiranno a conservare le risorse naturali e a garantire che il riciclaggio protegga la salute e l'ambiente. Per ulteriori informazioni su dove depositare questi rifiuti per il riciclaggio, si prega di contattare le autorità locali della propria città, il servizio di raccolta dei rifiuti domestici o il punto vendita presso cui è stato acquistato questo prodotto.

GARANZIA:

CoolBox garantisce che questo prodotto è privo di difetti di fabbricazione ed offre una garanzia limitata di 3 anni dalla data di acquisto. Si prega di conservare la fattura o la prova d'acquisto in un luogo sicuro per presentarla insieme alla garanzia del prodotto. In caso di problemi con questo articolo, si prega di contattare il punto vendita presso cui è stato acquistato, tramite il quale si riceverà assistenza in garanzia entro i limiti di tempo menzionati in precedenza

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden. CoolBox übernimmt keine Verantwortung für Probleme, die aufgrund unsachgemäßer Verwendung des Produkts auftreten.

SPEZIFIKATIONEN:

- Technologie: Planar CMOS 640x480 Sensor
- Code-Kompatibilität: 1D und 2D
- Schnittstelle: USB, Virtuelle Tastatur
- Auslösemodi: Manuell / Autoerkennung
- Scandistanz: 20 ~ 500 mm
- Scangeschwindigkeit: 1/500 s
- Sturzfestigkeit: Bis zu 1,5 Meter
- Kompatibilität: Windows, Mac OS, Android, Linux (keine Treiber erforderlich)
- Anzeigen: Licht / Ton
- Unterstützte Codes: Alle gängigen 1D-Codes und 2D-Codes, einschließlich QR_CODE, PDF417, DATA MATRIX, Micro QR, Aztec, MicroPDF417, Maxicode, GS1 Composite, Inverse Barcode und GS1 Codebar

LESEWINKEL:

- Richten Sie den Scanner auf den Code, den Sie in einer Entfernung von 5-10 cm lesen möchten.
- Halten Sie den Scanner nicht im 90-Grad-Winkel zum Code, da der Scanner ihn sonst nicht lesen kann.
- Stellen Sie sicher, dass der Laser den Code vollständig abdeckt, um Fehler zu vermeiden.

FUNKTIONEN:

Um auf alle Funktionseinstellungen zuzugreifen, siehe die Seiten am Ende aller Sprachen.

RECYCLING:

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten durch Haushaltsnutzer innerhalb der Europäischen Union.



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung zeigt an, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Wenn Sie jedoch diese Art von Abfall entsorgen müssen, ist es Ihre Verantwortung, ihn zu einer dafür vorgesehenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte zu bringen. Das Recycling und die selektive Sammlung dieser Abfälle bei der Entsorgung tra-

gen dazu bei, natürliche Ressourcen zu erhalten und sicherzustellen, dass das Recycling die Gesundheit und die Umwelt schützt. Weitere Informationen zur Entsorgung dieser Abfälle zur Wiederverwertung erhalten Sie bei den örtlichen Behörden Ihrer Stadt, beim Hausmüllabholdienst oder beim Verkaufspunkt, an dem Sie dieses Produkt erworben haben.

GARANTIE:

CoolBox garantiert, dass dieses Produkt frei von Herstellungsfehlern ist und gewährt eine beschränkte Garantie von 3 Jahren ab dem Kaufdatum. Bewahren Sie bitte Ihre Rechnung oder Ihren Kaufnachweis an einem sicheren Ort auf, um sie zusammen mit der Garantie des Produkts vorzulegen. Bei Problemen mit diesem Artikel wenden Sie sich bitte an den Verkaufspunkt, bei dem Sie ihn gekauft haben, über den Sie innerhalb der oben genannten Fristen Garantieunterstützung erhalten.

LANGUAGE SETTING / IDIOMAS:



Restore factory default setting / Restaurar valores de fábrica:



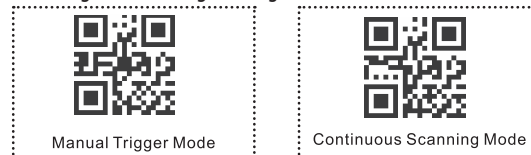
Reading version information / Leer la información de la versión:



Interface configuration / Configuración de la interfaz:



Scanning Mode Setting / Configuración del modo de escaneo:



Auto-sensing Mode / Modo sensor automático:



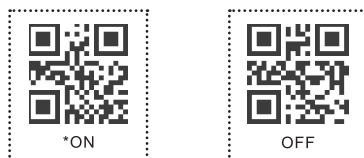
LED Light setting / Luz LED configuración:



Aiming light setting / Luz de apuntado configuración:



Sound indicator / Indicador de sonido:



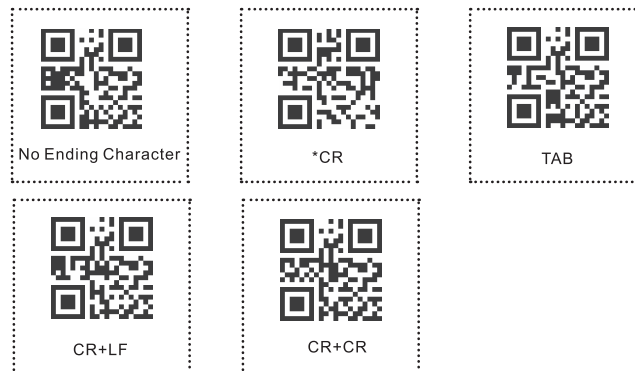
Sound Volume / Volumen de sonido:



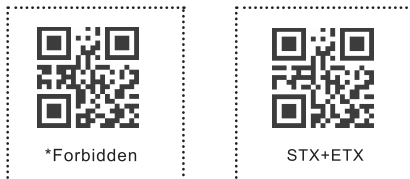
Barcode types reading ability configuration / Configuración habilitante de lectura de tipos de códigos de barras:



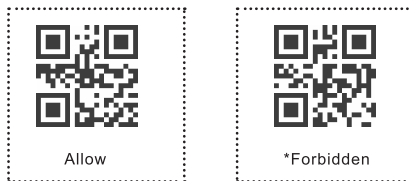
Ending character configuration / Configuración caracteres finales:



STX and ETX configuration / Configuración STX y ETX:

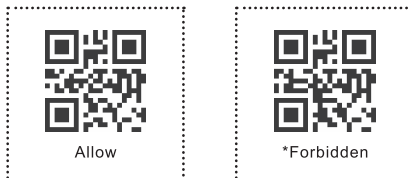


Reading white barcodes / Leer códigos de barras blancos:

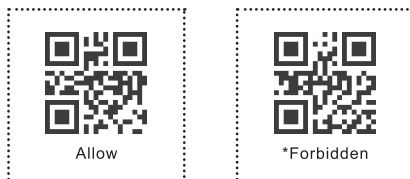


UPC/EAN:

UPC-E to UPC-A

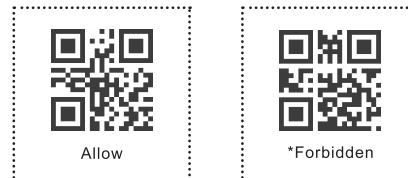


UPC-A to EAN-13

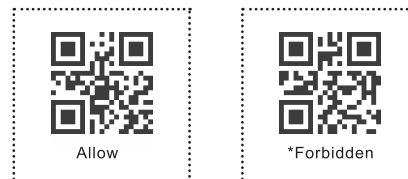


EAN-13 extracode:

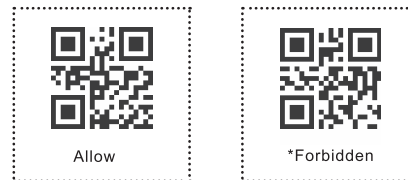
2-digit Extracode



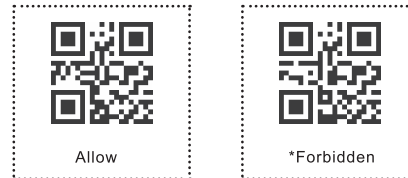
5-digit Extracode



Code 39 full ASCII:



Code 32:



PREFIX & SUFFIX

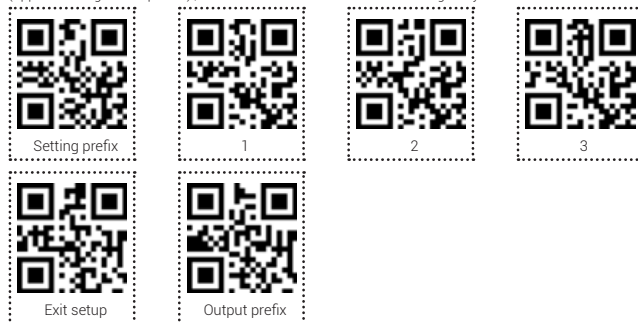
PREFIJO / PREFIX

Escanee para activar el prefijo de configuración.

Consulte el Apéndice 3: Tabla de comparación de caracteres, podemos encontrar “f” valor es 1123, escanear a su vez el código numérico (Apéndice 1: código de configuración digital), habrá un sonido de ajuste con éxito cada cuatro.

Scan to enable setting prefix.

Refer to Appendix 3: Character Comparison Table, we can find “f” value is 1123, scan in turn the number code (Appendix 1: digital setup code), there will be a sound of successful setting every four.



SUFIJO / SUFFIX

Escanee para activar el sufijo de configuración.

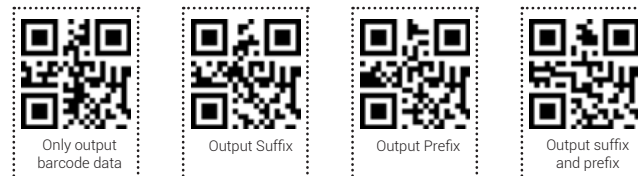
Consulte el Apéndice 4: Tabla de comparación de caracteres, podemos encontrar “j” valor es 1125, escanear a su vez el código numérico (Apéndice 1: código de configuración digital), habrá un sonido de ajuste con éxito cada cuatro.

Scan to enable setting suffix.

Refer to Appendix 4: Character Comparison Table, we can find “j” value is 1125, scan in turn the number code (Appendix 1: digital setup code), there will be a sound of successful setting every four.



TAKE EFFECT TO OUTPUT PREFIX AND SUFFIX



APPENDIX 1: NUMBER SETTING CODE



Consulte el valor de los caracteres y escanee el código de configuración del número en consecuencia.

Refer to value of characters, and scan the number setting code in turn accordingly

APPENDIX 3: CHARACTER VALUE SHEET

Chars Value	Keyboard value	Chars Value	Keyboard value	Chars Value	Keyboard value
1000	Null	1043	+	1086	V
1001	Keypad Enter	1044	,	1087	W
1002	Caps lock	1045	-	1088	X
1003	Right Arrow	1046	.	1089	Y
1004	Up Arrow	1047	/	1090	Z
1005	Null	1048	0	1091	[
1006	Null	1049	1	1092	\
1007	Enter	1050	2	1093	]
1008	Left Arrow	1051	3	1094	^
1009	Horizontal Tab	1052	4	1095	_
1010	Down Arrow	1053	5	1096	`
1011	Vertical Tab	1054	6	1097	a
1012	Delete	1055	7	1098	b
1013	Enter	1056	8	1099	c
1014	Insert	1057	9	1100	d
1015	Esc	1058	:	1101	e
1016	F11	1059	;	1102	f
1017	Home	1060	<	1103	g
1018	Print Screen	1061	=	1104	h
1019	Backspace	1062	>	1105	i
1020	tab+shift	1063	?	1106	j
1021	F12	1064	@	1107	k

1022	F1	1065	A	1108	l
1023	F2	1066	B	1109	m
1024	F3	1067	C	1110	n
1025	F4	1068	D	1111	o
1026	F5	1069	E	1112	p
1027	F6	1070	F	1113	q
1028	F7	1071	G	1114	r
1029	F8	1072	H	1115	s
1030	F9	1073	I	1116	t
1031	F10	1074	J	1117	u
1032	Space	1075	K	1118	v
1033	!	1076	L	1119	w
1034	"	1077	M	1120	x
1035	#	1078	N	1121	y
1036	\$	1079	O	1122	z
1037	%	1080	P	1123	{
1038	&	1081	Q	1124	
1039	'	1082	R	1125	}
1040	(	1083	S	1126	~
1041	)	1084	T		
1042	*	1085	U		



Atención comercial

info@powercase.es

961 594 290

678 888 687

Problemas técnicos:

rma@powercase.es

961 590 131

666 713 592

CoolBox es una marca registrada de
Power Case Ibérica S.L.

Este manual está sujeto a errores
tipográficos.

CoolBox is a registered trademark of
Power Case Ibérica S.L.

This manual is subject to typogra-
phical errors.



CoolBox

ALIMENTO PARA PC'S